

Hivernisation partielle du système de plomberie avec le chauffe-eau instantané au propane *Aquago*



MISE EN GARDE : LE CHAUFFE-EAU *AQUAGO* DE TRUMA EST UN APPAREIL TRÈS PERFORMANT, MAIS QUI PRÉSENTE UN RISQUE PLUS GRAND DE GEL, CAR IL N' A PAS CE GROS RÉSERVOIR D'EAU DE 15 LITRES QUI SERA LE DERNIER À GELER PAR TEMPS FROID. MÊME SI LE VÉHICULE N' A PAS ÉTÉ COMPLÈTEMENT HIVERNISÉ, IL EST BON DE FAIRE L'HIVERNISATION DU CHAUFFE-EAU *AQUAGO* DÈS QUE LES TEMPÉRATURES SONT SOUS LE POINT DE CONGÉLATION.

La procédure pour hiverner partiellement le système de plomberie avec chauffe-eau instantané *Aquago* est simple et rapide. Cette procédure assure uniquement l'hivernisation du chauffe-eau instantané *Aquago* et protège seulement ce dernier du gel. À la suite de cette hivernisation partielle, il est encore possible de temporairement « déshiverner » le système pour quelques jours de camping en période plus froide (voir « Réutilisation du chauffe-eau instantané *Aquago* en période de gel léger » section *H. Hivernisation*).

1. Fermer le chauffe-eau en mettant à « OFF » l'interrupteur qui se trouve près du panneau de contrôle à l'intérieur du véhicule (photo D-8).
2. Fermer la pompe à eau par l'interrupteur « PUMP » (photo A-2) situé sur le panneau de contrôle. Le témoin lumineux doit être éteint.
3. ATTENTION : pour éviter toute éclaboussure à l'étape 5, ouvrir le robinet d'eau chaude pour enlever toute pression résiduelle dans les tuyaux.
4. À l'arrière, dans le compartiment chauffe-eau, mettre les valves de déviation A et B (*bypass*) en position hiver (photo D-11), soit verticales, et fermer la valve E de la ligne de retour (tourner à 90 degrés du tuyau) (photo D-12).
5. Ouvrir la trappe extérieure du chauffe-eau, déclencher le levier à bascule et le maintenir à l'horizontale jusqu'à ce que l'eau ne s'écoule plus (environ 2 minutes) (photo H-1).
6. **Retirer le filtre cartouche qui se trouve à l'intérieur du levier à bascule et ranger le dans le véhicule jusqu'à la prochaine remise en service du système de plomberie. (photo H-1.1)**
7. Refermer le levier à bascule et refermer la trappe extérieure. Le chauffe-eau est maintenant protégé du gel, mais PAS le reste de la plomberie.



PHOTO H-1
levier à bascule



PHOTO H-1.1
Filtre cartouche

Hivernisation complète du système de plomberie avec le chauffe-eau instantané au propane *Aquago*

Pour une hivernisation complète du véhicule, faire les étapes 1 à 6 de la section précédente et poursuivre avec les étapes suivantes :

8. Fermer la pompe à eau par l'interrupteur « PUMP » (photo A-2) situé sur le panneau de contrôle. Le témoin lumineux doit être éteint.
9. Avant de vider le réservoir d'eau potable, incliner le véhicule vers l'arrière.

10. Vider le réservoir d'eau potable à l'aide de la valve de vidange (photo D-6) qui se trouve sous le véhicule à l'arrière de la roue conducteur arrière.
11. Verser 16 litres (4 gal US) d'antigel à plomberie -50 °C dans le réservoir d'eau potable.
12. Mettre la pompe à eau en marche par l'interrupteur « PUMP » (photo A-4) situé sur le panneau de contrôle. Le témoin lumineux doit être allumé.
13. Ouvrir le robinet d'eau froide jusqu'à ce que l'antigel commence à couler, laisser couler pendant une minute.
14. Ouvrir le robinet d'eau chaude jusqu'à ce que l'antigel commence à couler, laisser couler pendant une minute.
15. *Toilette chimique portative : Si le véhicule est équipé d'une toilette portative, la retirer du véhicule pour l'hiver, la vider et la ranger à l'abri des températures froides.
16. *Toilette à cassette : Si le véhicule est équipé de la toilette à cassette alimentée par l'eau du véhicule, faire couler l'antigel par la chasse d'eau de la toilette au moins 30 secondes et vider la cassette (photo D-25.3).
17. *Toilette fixe : Faire couler l'antigel trente secondes en enclenchant le levier de vidange (photo D-30) de la toilette. Si la toilette est équipée d'une douchette rince-toilette (photo D-31), faire couler l'antigel par celle-ci également.
18. Si équipé de la douche arrière et/ou intérieure, faire couler l'eau froide de la douche jusqu'à ce que l'antigel coule pendant 15 secondes, puis faire couler l'eau chaude jusqu'à ce que l'antigel coule pendant au moins 15 secondes.
19. Ouvrir la valve D (photo D-13) de l'*Aquago* jusqu'à faire couler de l'antigel sous le véhicule ; cela sert à remplir la ligne de retour d'antigel à plomberie.
20. Fermer la pompe par l'interrupteur « PUMP » situé sur le panneau de contrôle. Le témoin lumineux doit être éteint (photo A-2).
21. Vider les réservoirs d'eaux usées (voir « Réservoir et vidange des eaux usées », section *D. Eau*).

Ainsi hivernisé, il n'est pas possible d'utiliser le chauffe-eau instantané *Aquago* sans procéder à la mise en service et à la désinfection complète du système (voir section *D. Eau*).

Réutilisation du chauffe-eau instantané *Aquago* en période de gel léger



Il est possible d'utiliser à nouveau le chauffe-eau instantané *Aquago* sans procéder à la mise en service et à la désinfection complète du système si seulement les six (6) premières étapes de l'hivernisation ont été réalisées (hivernisation partielle).



Si le chauffe-eau instantané *Aquago* est réutilisé en période de gel léger, il est essentiel d'utiliser la « Procédure simple de courte durée pour éviter le gel lors de l'utilisation du véhicule récréatif » (voir section *D. Eau*).

Pour utiliser le chauffe-eau instantané *Aquago* à la suite de l'hivernisation partielle du système de plomberie

1. Réinsérer le filtre cartouche à l'intérieur du levier à bascule qui se trouve dans la trappe extérieure du chauffe-eau. (photo H-1.1)
2. Ouvrir les valves de déviation (*bypass*) A et B (position horizontale) (photo D-11).
3. Ouvrir la valve E de la ligne de retour (photo D-12).
4. Mettre l'interrupteur de la pompe à « ON » (photo A-4).
5. Ouvrir la valve D et laisser couler environ 2 litres d'eau au sol sous le véhicule pour remplir le chauffe-eau et la ligne de retour (photo D-13), puis refermer la valve D.
6. Le chauffe-eau peut alors être allumé et utilisé.



MISE EN GARDE : LE CHAUFFE-EAU *AQUAGO* DE TRUMA EST UN APPAREIL TRÈS PERFORMANT, MAIS IL PRÉSENTE UN RISQUE PLUS GRAND DE GEL, CAR IL N'A PAS CE GROS RÉSERVOIR D'EAU DE 15 LITRES QUI SERA LE DERNIER À GELER PAR TEMPS FROID. MÊME SI LE VÉHICULE N'A PAS ÉTÉ COMPLÈTEMENT HIVERNISÉ, IL EST BON DE FAIRE L'HIVERNISATION DU CHAUFFE-EAU *AQUAGO* DÈS QUE LES TEMPÉRATURES NOCTURNES SONT SOUS LE POINT DE CONGÉLATION.



MISE EN GARDE : LORSQUE DÉSHIVERNISÉ EN PÉRIODE DE GEL LÉGER, LE CHAUFFE-EAU INSTANTANÉ DOIT DEMEURER ALLUMÉ ET IL DOIT ÊTRE MIS EN MODE « ÉCO », TEL QUE SPÉCIFIÉ DANS LA PROCÉDURE SIMPLE DE COURTE DURÉE, POUR ÉVITER LE GEL LORS DE L'UTILISATION DU VÉHICULE (VOIR SECTION *D.EAU*).